

<<匹克威克外传>>

图书基本信息

书名：<<匹克威克外传>>

13位ISBN编号：9787544709170

10位ISBN编号：7544709175

出版时间：2009-8

出版时间：译林

作者：(英国)查尔斯·狄更斯|改编:朱娜娜

页数：236

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

<<匹克威克外传>>

前言

成年人总是热心。

他们得为孩子们想很多事情，而且还会努力地去落实。

这成为他们很多人白天的项目，接着还在梦里探讨。

他们知道，这是属于他们应当有的一个大良知，因为他们既然有了后代，如果不日以继夜负责任地安顿、引导，那么家园怎么荣茂，这个世代的地球又如何安稳？

他们把这个大良知搁在肩膀上，挑成了一副最美丽的担子，他们自己也翩翩的了。

这是一个无穷多的人都喜爱参加的担子行列。

无穷多的担子里有各样的货色，各种的鲜艳和用处，它们不止是吃的，不止是穿的，不止是琳琅满目清清楚楚看得见的，它们还有浪漫和飘逸的，属于童话属于故事属于聆听和荡漾的。

这所有的被挑了来的爱和美好都给了孩子，孩子们就算是隆重地接受了生命的大方向，接受了生命昂贵的分量，也接受了诗意的轻盈。

这样的挑着、行走，一次一次地在童年的面前放下，成了我们这个人的星球上的一幅最抒情的大图景。

我们很自豪地告诉那位来自猴面包树小行星的男孩子说，亲爱的孩子，亲爱的小王子，你不要那么灰心丧气，也不要总是不满，你就试着在我们的这个星球上生活生活，你不会觉得只有无聊和茫然的，你向往的那些热情会照得到你的，你向往的风趣也会来到身边。

你试试吧。

我说了这么些抒情话，我是想和你们一起来看看现在又有一副怎样的担子挑到了孩子们的面前。

是的，就是你们面前的这一大套书。

这一副文学的担子。

里面有的是儿童的书，有的则属于长大以后应当阅读的书。

热心的成年人把它们选拢在一起。

他们知道现在的孩子们学业过量，阅读时间稀少，所以他们缩减了它们的篇幅；他们心想，那些可以等到长大以后阅读的书，如果去除一些艰深的内容，却把精华仍留下，让孩子现在就欣赏到，不也是一件很不错的的事情吗？

这是一个品种。

很多年前就已经有。

它的名称叫“缩写本”、“改写本”。

这是一种热心和善良的产品。

在很多国家都有过受欢迎的例子。

我们所知道的那个最大的例子是英国的兰姆姐弟的例子。

他们把不属于孩子看的莎士比亚的大剧改写成了孩子们可以阅读的故事集，改写成一本书。

这个成功的改写，成功的故事集，成为已经有200年历史的一部名著，和无数舞台上演出的莎士比亚一样闻名。

对于孩子们的阅读来说，它比舞台的莎士比亚更闻名，更重要，更有意义。

只要有那热心，只要很讲究地去落实，为了孩子的任何事情都可以做得非常好。

<<匹克威克外传>>

内容概要

《匹克威克外传》是一部流浪汉小说体裁的作品，写的是匹克威克先生和他的三个朋友——年迈多情的特普曼、附庸风雅的斯诺格拉斯和纸上谈兵的温克尔，坐了四轮大马车从伦敦匹克威克俱乐部出发到外地旅行，向俱乐部其他成员报导旅途见闻的故事。

小说不仅精彩地描述了许多令人忍俊不禁的滑稽故事，而且用幽默风趣的笔法，揭露了英国社会种种不合情理、荒诞可笑的现象。

匹克威克和他的朋友乐善好施，他们天真、幼稚、不懂生活，处处碰壁，在出游途中闹出许多笑话

。虽然他们总是好心肠办傻事，到处吃亏出洋相，但在屡遭挫折的情况下仍然乐观开朗。

他们受到骗子金格尔的欺骗，金格尔也因为受到匹克威克的道德感化最后改邪归正。

<<匹克威克外传>>

作者简介

查尔斯·狄更斯，英国小说家。

其作品广泛而深刻地描写这时期社会生活的各个方面，鲜明而生动地刻画了各阶层的代表人物形象，并从人道主义出发对各种丑恶的社会现象及其代表人物进行揭露批判，对劳动人民的苦难及其反抗斗争给以同情和支持。

但同时他也宣扬以"仁爱"为中心的忍让宽恕和阶级调和思想。

一生共创作了14部长篇小说，许多中、短篇小说和杂文、游记、戏剧、小品。

其中最著名的作品是描写劳资矛盾的长篇代表作《艰难时代》（1854）和描写1789年法国革命的另一篇代表作《双城记》（1859）。

其他作品有《奥列佛·特维斯特》（又译《雾都孤儿》1838）、《老古玩店》（1841），《董贝父子》（1848），《大卫·科波菲尔》（1850）和《远大前程》（1861），等等。

狄更斯是19世纪英国现实主义文学的主要代表。

马克思把他和萨克雷等称誉为英国的“一批杰出的小说家”。

<<匹克威克外传>>

章节摘录

1 1827年5月12日，伦敦匹克威克社举行了一次重要会议，会议宣告匹克威克社通讯部正式成立，匹社总主席塞缪尔·匹克威克先生、匹社社员特雷西·特普曼先生、奥古斯特·斯诺格拉斯先生和纳撒尼尔·温克尔先生四位为该部成员。

该部职能为记录旅途见闻，描述风土人情，收集奇闻轶事，并随时向伦敦匹社汇报。

在宣读上述决议时，那个聚精会神的戴着圆眼镜的秃顶，在旁人看来，也许并没有什么特别之处，但是熟悉的人都知道，在那个硕大的脑袋下，匹克威克伟大的头脑正在认真思考，而在那副眼镜后面，匹克威克满含笑意的眼睛炯炯有神。

在他右边坐着的是特普曼先生，这位先生是个情种，时间和食物已经使他一度风流潇洒的身材发福了，但他还像小伙子一样对爱情充满热情和干劲。

匹克威克先生左边是擅长诗歌的斯诺格拉斯，这一位身上诗意盎然地裹着一件狐皮领的蓝色斗篷。

再过去是运动好手温克尔，身穿崭新的绿色猎装，显得光彩照人。

新部门的成员们对待自己的职责非常严肃认真，会议还没有结束，他们已经在为第二天的旅行做准备了。

2 太阳刚刚升起，塞缪尔·匹克威克先生就像另一个太阳那样猛然从睡梦中醒了过来，一番梳洗打扮之后，便来到了圣马丁大街上的停车场。

“ 马车！

” 匹克威克先生叫道，“ 去金十字旅馆。

” “ 才一个先令的路程。

” 车夫没好气地嚷道。

“ 朋友，这匹马几岁啦？

” 匹克威克问道。

“ 42岁。

” 车夫斜着眼看着他。

“ 什么！

” 匹克威克先生脱口而出，伸手去摸笔记本。

车夫又说了一遍，匹克威克先生目不转睛地盯着他的脸看了会儿，那张脸一动不动地紧绷着，于是他立刻把那句话记到了本子上。

“ 这马拉一趟活要多久？

” 匹克威克先生想多打听些。

“ 两三个星期。

” 车夫回答。

“ 两三个星期！

” 匹克威克先生大为惊讶，笔记本又掏了出来。

“ 因为它太虚弱了。

” 车夫冷冷地对着满脸困惑的匹克威克先生说，“ 把它从车杠里卸出来，它总要跌倒在地，不过把它套在车上，拴得牢牢的，缰绳拉紧了，它就跌不下去了。

加上车上两只大轮子，只要它一动，轮子就跟着滚，它就只好往前跑——不得不跑嘛。

” 匹克威克先生把他说的每个字都记到了本子上，准备通报社里，作为特例，证明马在困境下具有顽强的生命力。

他刚记好，车就到了，其他三位社员早就等在旅馆门口，这会儿他们一拥而上欢迎他们伟大的领袖。

匹克威克先生把一先令递给车夫。

让他大吃一惊的是，那个莫名其妙的家伙竟然把硬币扔到了人行道上，说为了这点钱，他愿意和匹克威克先生较量较量。

“ 你疯了。

” 斯诺格拉斯先生说。

<<匹克威克外传>>

“要不就是喝醉了。

”温克尔先生说。

“或许两者都有。

”特普曼先生说。

“来吧，”车夫上了发条似的挥拳顿脚，“来吧，你们四个一起上吧。

”“有热闹看了！

”五六个马车夫嚷嚷道，“动手啊，山姆。

”大家兴高采烈地围上前来。

“山姆，怎么了？

”一个戴着黑色棉布套袖的绅士问。

“怎么了？

”山姆说，“他要我号头干什么？

”“我没有要你的号头呀。

”满脸惊讶的匹克威克先生说。

“那你干嘛把它记下来？

”车夫问。

“我没有记啊。

”匹克威克先生愤愤地说。

“谁能想到呢？

”车夫对着围观的群众说，“谁能想到呢，这个密探坐了人家的车子，不但记下了号头，还把他说的每一句话都记了下来。

”“他真的记了？

”另一个车夫问。

“他记了，”山姆答道，“而且故意挑衅我去打他，还找了这三个人来做见证。

我倒要他尝尝我的厉害，哪怕吃半年官司也无所谓。

来啊！

”车夫把自己的帽子往地上一摔，打掉了匹克威克先生的眼镜，紧接着一拳打在匹克威克先生的鼻子上，另一拳打在匹克威克先生的胸口，第三拳打在斯诺格拉斯先生的眼睛上，第四拳打到了特普曼先生的腰上。

随后他跳到马路当中，然后又跳回来，把温克尔先生身上临时鼓起来的那点勇气打得烟消云散。

“警察在哪儿？

”斯诺格拉斯先生说。

“把他们扔到水龙头下冲冲。

”一个卖馅饼的人提议道。

“这些告密的！

”人们喊道。

“来啊。

”车夫在这段时间里一刻不停地摩拳擦掌。

到此时为止，群众只是站着观望，但随着匹克威克先生一伙人是密探的说法传开后，人们开始热烈地讨论是不是应该把那个卖馅饼的人的提议付诸实施。

要不是这时新来了个人出面调停，使这场斗殴意外中止的话，难保他们不会做出什么人身攻击行为呢。

这个新来的年轻人在了解事情真相后，使尽全身力气把匹克威克先生拖到身后，一路上不停地讲，“喂，924号，把车钱拿去，滚蛋——尊敬的先生——同他熟得很——别再胡闹了——这边走，先生——您的朋友们在哪儿？

——完全是误会，我知道——不用介意——难免会出岔子——别丧气——运气背——这些该死的流氓！

<<匹克威克外传>>

”这位陌生人就这么一边滔滔不绝地说着没头没尾的话，一边领路来到旅客候车室，匹克威克先生和他的信徒们紧随其后。

趁三个同伴忙着向新相识道谢的时候，匹克威克先生抽空打量了一下他的衣着和外貌。

这人中等身材，但由于身体瘦，腿长，使他显得高了许多。

他穿着一件过了时的嫌小的绿色燕尾服，扣子一直紧紧扣到下巴，使得背后的衣缝随时有裂开的危险。

脖子上看不见衬衫领子，只系着条旧绸领带。

紧身黑裤子上好几个地方磨得锃光瓦亮，裤腿紧紧扎在一双打了补丁的鞋子上，遮不住里面脏兮兮的白袜子。

乱蓬蓬的黑色长发从头顶的旧帽子两边垂下来。

他的面孔憔悴瘦削，但整个人却散发出一种无法形容的神气——既洋洋得意又厚颜无耻，极其沉得住气。

匹克威克先生透过眼镜（幸亏他把眼镜找了回来）看到的就是这么一个人。

在他的朋友们千恩万谢之后，他接上去以文雅的措辞对他致以最热忱的敬意。

“好啦，别再说啦，”陌生人打断了匹克威克先生的话，“那车夫真不错——几拳打得真漂亮；不过，要是我是您那位身穿绿色时髦猎装的朋友的话——妈的——准会砸他的脑袋，我会的——还有那个卖馅饼的——不吹牛。”

”这时去罗切斯特的马车夫走了进来，打断了这番有条有理的演讲，说“海军司令号”马上就要启程了。

“‘海军司令号’！”

”陌生人连忙站起身来，“是我要坐的车——已经订了位子。”

”恰好匹克威克先生和他的三个伙伴也决定将罗切斯特作为他们旅行的第一站，于是便告诉那位新朋友说他们也要到那个城市去，这样大家便坐到一块去了。

陌生人一路上不停地讲着各种奇闻轶事和他的恋爱故事，等马车开到罗切斯特大桥的时候，匹克威克先生和斯诺格拉斯先生的笔记本上已经记满了不寻常的冒险经历。

匹克威克先生邀请这位陌生人和他们一起用餐，饭菜很快送上来了。

陌生人先和匹克威克先生干了一杯，又分别同斯诺格拉斯先生、特普曼先生和温克尔先生各干了一杯，接着同大家一起干，喝酒的速度几乎和他说话的速度一样快。

“楼上出什么乱子啦？”

”陌生人问一个侍者，“怎么回事？”

”“有个慈善舞会，先生。”

”侍者说。

“城里有许多漂亮女人，先生知道吗？”

”特普曼先生兴致勃勃地问。

“漂亮哪——妙极了。”

肯特郡，先生——肯特这地方无人不知——苹果、樱桃、啤酒花儿，还有女人。

再来一杯，先生？”

”“愿意奉陪。”

”特普曼先生回答。

陌生人斟满了酒，一口喝光。

特普曼先生再一次表示他极想去参加那个舞会，见别人都没有反应，只好将满腔热情转到桌上的红酒和食物上去。

陌生人又斟了两杯酒，带着一副习以为常的神气。

酒喝完了，又叫了一瓶。

特普曼先生对舞会心痒难耐，温克尔先生和斯诺格拉斯先生则睡得不省人事，匹克威克先生不久也打起了呼噜。

从楼上传来的声音宣告了第一场方阵舞的开始。

<<匹克威克外传>>

到舞会上去亲眼见识一下肯特郡的美人儿，对特普曼先生是个极大的诱惑。

同样具有诱惑力的是和这位陌生人一块儿去，因为这位先生对这地方和这里的居民都很熟悉。

陌生人也表示了想去舞会的愿望，可惜没有合适的衣服。

于是特普曼先生提议借用一下温克尔先生带在旅行包里的那套燕尾服，这衣服上有着镀金的大扣子，扣子中间是匹克威克先生的半身像，P.C.两个字母在像的两侧。

这两人身材相似，特别是温克尔先生这会儿睡得死死的，他一醒就会昏头昏脑爬上床，一觉到天亮，到时把衣服脱下来放回原处，一点也麻烦不到他。

于是，特普曼先生找来侍者，买好了票，在陌生人的陪同下，踏上了通往舞会的楼梯。

舞曲的最后一节结束了，跳舞的人们在房间里随意走动。

特普曼先生和他的同伴在一个角落里坐下来，观察起在场的人来。

有些人在自己的圈子里特别受欢迎，其中就有一位胖胖的小个子，他是97团的外科医生斯兰默。他正对着一个小个子的老寡妇大献殷勤，这位寡妇衣着华丽，浑身珠光宝气，在一个收入有限的男人眼中，无疑是块大肥肉。

特普曼先生和他的同伴盯着医生和那寡妇看了好一会儿，陌生人打破了沉默：“我要去请那寡妇跳舞。

”他立刻走到房间另一边，倚在壁炉架上，用一种恭敬又忧郁的爱慕神情望着老妇人的胖脸。

进展很快，医生和另一位女士跳舞去了，寡妇的扇子掉在地上，陌生人拣起来送上去——微微一笑——鞠了个躬——还了个屈膝礼——交谈几句，一会儿便和老太太参加到方阵中去。

这使得特普曼先生大为惊讶，不过同在医生心中造成的震撼相比就算不了什么了。

寡妇得意洋洋，再也不去理睬医生，医生气爆了，他，97团的斯兰默医生，一眨眼的工夫居然栽在一个无名小卒手上！

医生捺住性子忍受了这一切，但是，等到陌生人把老寡妇送上马车之后，他完全爆发了。

“先生！

”医生掏出名片，退到过道的角落里，“我姓斯兰默，先生——97团的斯兰默大夫——这是我的名片。

”他本来还打算说些什么，但气得说不下去了。

“啊！

”陌生人冷冷地回答，“斯兰默——多谢关照——太客气了——我现在没病，斯兰默——等生了病——会来找你。

”

<<匹克威克外传>>

媒体关注与评论

要是我能活一百岁，每年能写出三部小说来，我的自豪感也不会像对《匹克威克外传》这样强烈。

——狄更斯 从今之后一百年里，要是有人在书写我们这个时代的历史时，竟然会对关于匹克威克历史的这一巨作不屑一顾的话，那么他肯定犯了错。

——萨克雷 《匹克威克外传》根本不是一部小说。
就某种意义来讲，它确实高出小说之上，因为没有一部有情节安排和妥善结尾的小说迸发出那种永恒的青春气息。

——杰斯特顿

<<匹克威克外传>>

编辑推荐

《匹克威克外传》全国优秀翻译出版社，最具影响力的文艺类出版社，外国文学专业出版领先者

。精选世界文学传世经典，著名儿童文学家梅子涵倾力推荐，全国中学语文教学研究会学术委员喻旭初领衔，中学语文特级教师亲笔导读。

<<匹克威克外传>>

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>